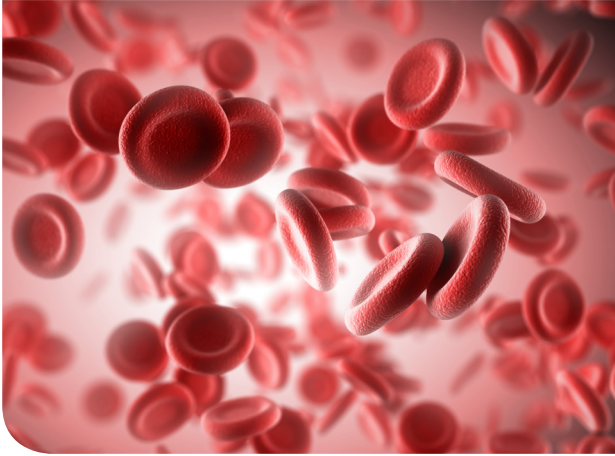


الآثار الجانبية للعلاج الكيميائي Side effects of chemotherapy

ما الذي يسبب الآثار الجانبية؟

يؤثر العلاج الكيميائي على الخلايا التي تنمو بسرعة، كالخلايا السرطانية. غير أن هنالك خلايا أخرى تنمو بسرعة. وهي موجودة في نخاع العظام (حيث يتم إنتاج كريات الدم)، وفي الجهاز الهضمي (الفم، البطن، والأمعاء) والشعر والجهاز التناسلي. تحدث الآثار الجانبية عندما تتضرر هذه الخلايا الصحية بسبب العلاج الكيميائي. وعموماً، تعتمد الآثار الجانبية للعلاج الكيميائي على نوع وجرعة العلاج الكيميائي التي تقدم. معظم الآثار الجانبية للعلاج مؤقتة.



ما هي أهم الآثار الجانبية للعلاج من السرطان؟

يمكن أن يتسبب العلاج الكيميائي في إتلاف كريات الدم المُنتجة في نخاع العظام. ويمكن أن ينتج عن ذلك نقص في كريات الدم الحمراء (التي تحمل الأوكسجين)، ونقص الصفائح الدموية (التي توقف النزيف) ونقص في كريات الدم البيضاء (التي تواجه الالتهابات). سيطلب طبيبك إجراء اختبارات دم منتظمة لطفلك وقد يوصي بإجراء عمليات نقل دم من وقت لآخر. من المهم الاتصال بالمستشفى فوراً إذا توعك طفلك أو ارتفعت درجة حرارة جسمه إلى 38 درجة مئوية أو أكثر. يرجى الاطلاع على نشرة المعلومات التي عنوانها 'اختبارات الدم وعمليات تعداد كريات الدم' للحصول على مزيد من المعلومات.

من المهم أن تتصلوا بالمستشفى إذا أصبح
طفلك مريضاً أو أصيب بالحمى أي بلغت
درجة حرارته 38 درجة مئوية أو أكثر.

يمكن أن يتسبب العلاج في إتلاف الخلايا بالجهاز الهضمي وإحداث تقرحات وآلم. قد يلزم أخذ دواء في بعض الأوقات للسيطرة على الألم. يمكن أن تقلل صحة الفم الجيدة من خطر الالتهابات الناجمة عن تقرحات الفم.

يمكن أن تتسبب بعض الأدوية في الإسهال، بينما قد يتسبب بعضها الآخر في الإمساك.

تحدث إلى ممرضك/ممرضتك أو طبيبك بخصوص أي تغييرات في عادات الإخراج لدى طفلك.



يمكن حدوث غثيان وتقيؤ كنتيجة للعلاج الكيميائي. يتم إعطاء الأدوية لمعالجة الغثيان والتقيؤ. كما يجب توفير هذه الأدوية أيضاً للاستخدام بالمنزل.

تقريباً كل الأطفال يفقدون شعرهم بسبب العلاج. تعتمد كمية الشعر المفقودة على نوع العلاج. عموماً يبدأ فقدان الشعر بعد أسبوعين أو ثلاثة أسابيع من العلاج الكيميائي. وقد يحدث كل ذلك بين عشية وضحاها، أو قد يستغرق عدة أسابيع. وقد يتراوح ذلك من قلة الشعر الشديدة إلى الصلع الكامل ويمكن أن يشمل ذلك شعر الجسم والحاجبين والرموش. ودائماً سينمو الشعر مرة أخرى لكنه قد يبدو مختلفاً.



أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟

يوضح لك طبيبك وممرضك/ممرضتك الآثار الجانبية المعينة لعلاج طفلك. إذا لم تكن تتحدث الإنجليزية بطلاقة، قم بطلب خدمة مترجم شفهي لمساعدتك في هذه اللقاءات. صيدلاني علم الأورام (oncology) الخاص بك هو الشخص المناسب لتسأله عن المعلومات بخصوص أدوية معينة. تذكر أنه لا يوجد شيء اسمه سؤال سخيف.